# Dayeon (Zoey) Ki

College Park, Maryland, United States

🖊 dayeonki@umd.edu | 🛅 linkedin.com/dayeon-ki | 🗲 scholar.google/dayeonki

## Research Interests

• Machine Translation • Cross-Cultural NLP

• Large Language Model Alignment

• Multilingualism

# **EDUCATION**

University of Maryland, College Park

Sep. 2023 – Present Maryland, United States

Ph.D. in Computer Science

Korea University

Supervisor: Marine Carpuat

Mar. 2019 - Jun. 2023

Bachelor of Statistics, Bachelor of Computer Science and Engineering

Seoul, S.Korea

Summa Cum Laude

International School of Prague

Feb. 2015 – May 2018

Prague, Czech Republic

## Publication

(\* denotes equal contribution)

## [1] Multi-LLM Agents Debate for Equitable Cultural Alignment

Dayeon Ki, Tianyi Zhou, Rachel Rudinger, Marine Carpuat

Under Review

## [2] Automatic Input Rewriting Improves Translation with Large Language Models

Dayeon Ki, Marine Carpuat

Under Review

## [3] Guiding Large Language Models to Post-Edit Machine Translation with Error Annotations

Dayeon Ki, Marine Carpuat

NAACL 2024 Findings

# [4] Cross-lingual QA: A Key to Unlocking In-context Cross-lingual Performance

Sunkyoung Kim\*, Dayeon Ki\*, Yireun Kim, Jinsik Lee

ICML 2024 ICL Workshop

## [5] Mitigating Semantic Leakage in Cross-lingual Embeddings via Orthogonality Constraint

Dayeon Ki, Hyunjoong Kim, Cheonbok Park

ACL 2024 RepL4NLP Workshop

#### [6] Towards Accurate Translation via Semantically Appropriate Application of Lexical Constraints

Yujin Baek\*, Koanho Lee\*, Dayeon Ki, Hyoung-Gyu Lee, Cheonbok Park, Jaegul Choo

ACL 2023 Findings

#### Academic Experience

## Undergraduate Researcher

Language and Knowledge Laboratory (KAIST)

Dec. 2022 – Jun. 2023

Seoul, S.Korea

- Supervisor: Minjoon Seo
- Collaborated with Korea Meteorological Administration to develop weather commentary generation and weather database retrieval model.

## Undergraduate Researcher

Data and Visual Analytics Laboratory (KAIST)

Seoul, S.Korea

- Supervisor: Jaequl Choo
- Collaborated with NAVER Papago to develop context-aware neural machine translation model in lexically constrained settings [6].

#### Industry Experience

#### Research Scientist Intern

May. 2024 – Dec. 2024

Feb. 2022 - Nov. 2022

Adobe Research

California, United States

- Developed a multi-agent planning benchmark 'CreativeTown' for creative content generation tasks.
- Evaluated performance of multimodal LLM agents on both planning and execution stage.

Research Intern

Jan. 2023 - Jun. 2023

NAVER Cloud, Papago

Seoul, S.Korea

- Focused on solving semantic leakage, where a significant amount of language-specific information is unintentionally leaked into semantic representations, present in current representation learning methods.
- Developed model with our training objective, Orthogonality Constraint Learning (ORACLE) to disentangle language bias and semantics in cross-lingual sentence embeddings, leading to effective parallel data mining [5].

Research Intern Aug. 2022 – Dec. 2022

LG AI Research

Seoul, S.Korea

- Participated in developing and evaluating LG's billion-scale bilingual Large Language Model, EXAONE.
- Experimented shot variations and few shot example selection methods leveraging re-ranking models based on similarity metrics, which led to improved generalization ability than previous methods.
- Developed novel cross-lingual prompting techniques to enhance cross-lingual transfer of Large Language Models [4].

## Co-Founder & Software Engineer

Aug. 2020 – Dec. 2021

Da-Chae

Seoul, S.Korea

- Developed convolutional neural network-based framework which updates parameters in the direction of minimizing parameters between image pixels.
- Enhanced UI/UX flow for better recommendation of paintings based on users' interior theme.
- Participated in multiple investment meetings with Donghwa Corp. and Hankook Ilbo.

#### Teaching

(CMSC320) Introduction to Data Science | Teaching Assistant

(GEST151) Data Science and Artificial Intelligence | Student Mentor

(GEST151) Data Science and Artificial Intelligence | Student Mentor

Mar. 2021 – Jun. 2021

- Nominated as *Best Mentor* through mentors and students' survey.
  - Instructed weekly lectures and lab sessions using R and Python.
  - Guided 60+ students' final projects in preparation for the Data Science Grand Conference.

## KUBIG NLP BoostCamp Course | Lecturer

Jan. 2021 – Feb. 2021

#### Extracurricular Activities

**Vizable** | Team-Leader, Staff

Jan. 2022 – Jun. 2022

• Studied and created various dashboards using data visualization tool Tableau.

# KUBIG (Data Science Society of Korea University) | President

Dec. 2020 – Jul. 2022

- Led multiple collaboration meetings with IT service companies (Makina-Rocks) for industry-academic research collaboration projects.
- Conducted team-based projects: Lecture review summarization, GPT-2 based Curriculum Vitae generation.
- Instructed Winter 2021 NLP Bootcamp course for the whole society members.

#### KUBA (Korea University Budy Assistant) | Staff

Jul. 2020 – Dec. 2020

• Planned and organized peer mentoring programs for the international exchange students at Korea University.

#### Koala Univ. Data Science Club | Member

Mar. 2020 – Jun. 2020

- Lead multiple courses on data crawling, data processing and machine learning based analyzing techniques.
- Participated and advanced as finalist at Koala Univ Hackathon.

## INVITED TALKS

- Oct. 2024 University of Toronto, Ontario Tech University
- Oct. 2017 TEDxYouth ISP
- Mar. 2017 Applied Linguistics Presentation @ Charles University

# Honors & Rewards

- 2023-2025 Dean's Scholarship, Department of Computer Science, University of Maryland, College Park
- Dec. 2022 Dean's List Scholarship, Department of Statistics, Korea University
- Aug. 2021 Finalist, Korea University Capstone Datathon
- Jun. 2021 Best Teaching Mentor, Data Science and Artifical Intelligence
- Apr. 2021 Tableau Desktop Specialist
- Apr. 2021 SQLD (SQL Developer), Korea Data Agency
- Apr. 2021 ADSP (Advanced Data Analytics semi-Professional), Korea Data Agency
- Oct. 2020 Runner-up, Seoul Entrepreneurship Competition
- Aug. 2020 Runner-up, Korea Artificial Intelligence Hackathon
- 2016-2017 University of Waterloo Math Representative

# TECHNICAL SKILLS

Programming Languages: Python, R, SQL Developer Tools: Docker, VS Code, PyCharm

Technologies/Frameworks: Pytorch, Tensorflow, Linux, Github, LaTeX, HuggingFace, Tableau

# LANGUAGE PROFICIENCY

## Bilingual in English and Korean (native)

- International school experience in China (2004-2011) and Czech Republic (2015-2018)
- TOEFL iBT: 111/120 (Reading: 29, Listening: 30, Speaking: 27, Writing: 25)
- SAT: 1460/1600 (Reading & Writing: 660, Math: 800)

#### Conversational in French

• DELF B2

#### Conversational in Chinese